

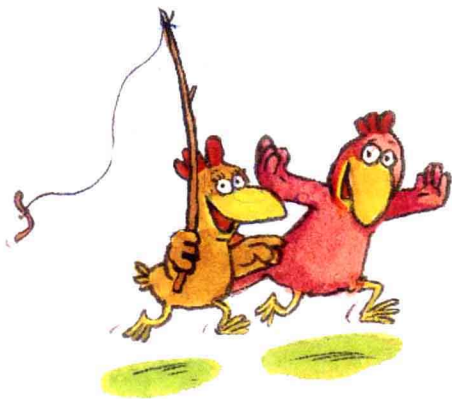
当当网终身五星级童书



我爱小黑猫

[法] 克利斯提昂·约里波瓦 / 文 [法] 克利斯提昂·艾利施 / 图

郑迪蔚 / 译



 二十一世纪出版社
21st Century Publishing House
全国百佳出版社



克利斯提昂·约里波瓦(Christian Jolibois)今年有 352 岁啦,他的妈妈是爱尔兰仙女,这可不是个秘密哦。他可以不知疲倦地编出一串接一串异想天开的故事来。为了专心致志地写故事,他暂时把自己的“泰诺号”三桅船停靠在了勃艮第的一个小村庄旁边。并且,他还常常和猪、大树、玫瑰花和鸡在一块儿聊天。



克利斯提昂·艾利施(Christian Heinrich)像一只勤奋的小鸟,是个喜欢到处涂涂抹抹的水彩画家。他有一大帮看起来很酷的秃头画笔,还带着自己小小的素描本去过许多没人知道的地方。他如今在斯特拉斯堡工作,整天幻想着去海边和鸬鹚聊天。

获奖记录:

2001年法国瑟堡青少年图书大奖

2003年法国高柯儿童文学大奖

2003年法国乡村儿童文学大奖

2006年法国阿弗尔儿童文学评审团奖

copyright 2005, by Editions Pocket Jeunesse, département d'Univers Poche - Paris, France.

Édition originale: CHARIVARI CHEZ LES P'TITES POULES.

版权合同登记号 14-2006-023

Chinese simplified translation rights arranged with Univers Poche through Middle Kingdom Media.

本书中文版权通过法国文化出版传媒有限公司帮助获得。

图书在版编目(CIP)数据

我爱小黑猫 / (法)约里波瓦著;
(法)艾利施绘;郑迪蔚译.
-南昌:二十一世纪出版社,2006.8(2011.3重印)
(不一样的卡梅拉)
ISBN 978-7-5391-3513-7

I.我... II.①约...②艾...③郑...
III.图画故事-法国-现代 IV.I565.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 100208 号

我爱小黑猫

作 者 (法)克利斯提昂·约里波瓦 / 文
(法)克利斯提昂·艾利施 / 图
译 者 郑迪蔚
责任编辑 熊 焱 张海虹
出版发行 二十一世纪出版社
www.21cccc.com cc21@163.net
出 版 人 张秋林
印 刷 北京尚唐印刷包装有限公司
版 次 2006年9月第1版 2011年3月第27次印刷
开 本 600mm×940mm 1/32
印 张 1.5
书 号 ISBN 978-7-5391-3513-7
定 价 6.80 元



安睡吧！我的小公主马爱兰！

——克利斯提昂·约里波瓦



小朱丽叶从仙女那儿，来到了我们身边。

——克利斯提昂·艾利施



又是钓鱼的日子啦。小河边，到处是天真活泼的小鸡，他们用自己想到的各种方法来钓鱼，管它能不能钓到呢，只要好玩就行。

“来呀，这里有只青蛙！快追！”

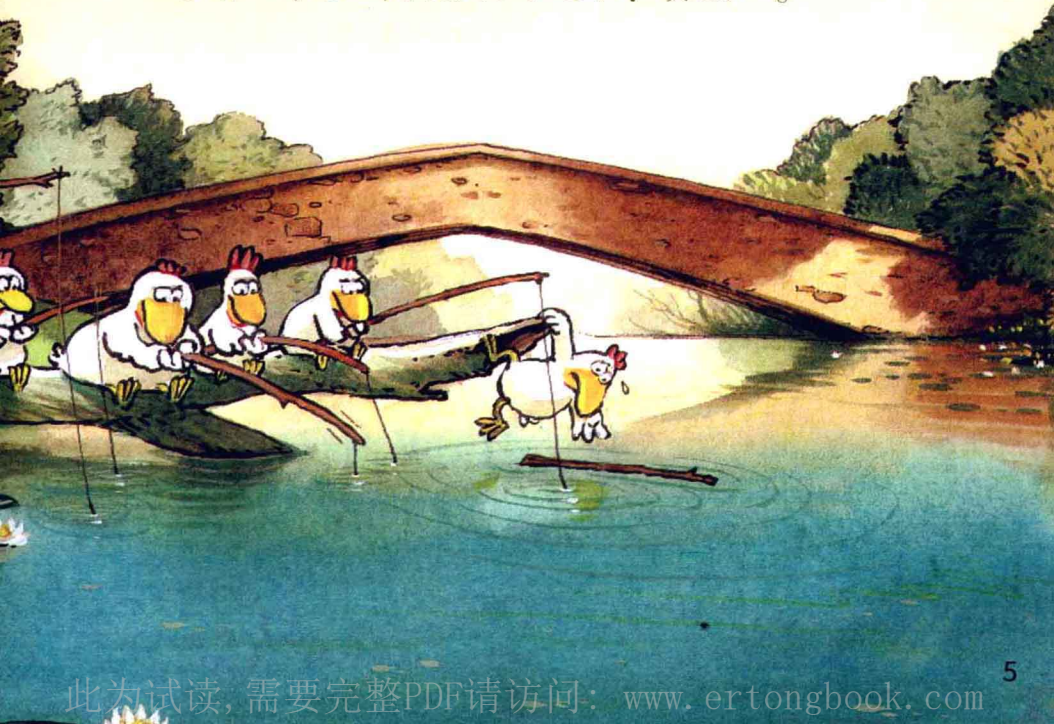
“哎哟，我的棍子掉进河里啦！”

“居高临下，才能钓到大鱼呢！哈哈！”

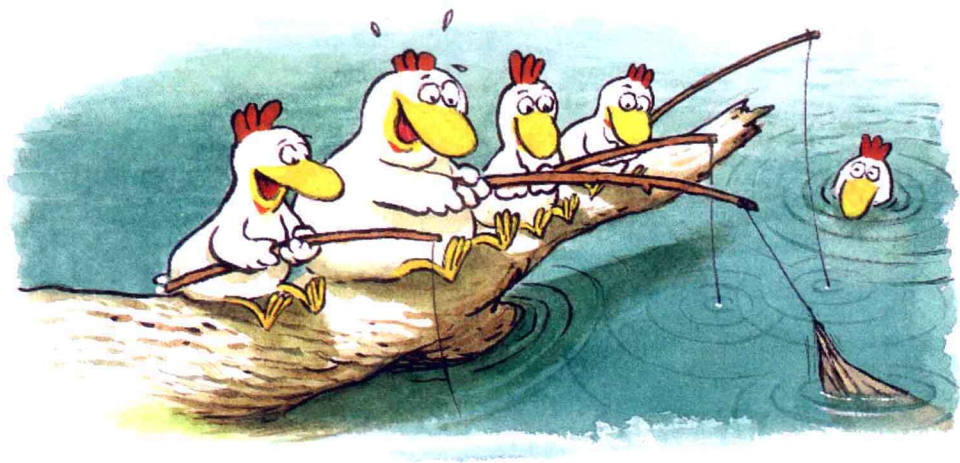
可是，半天过去了，他们连一条小鱼干儿也没钓着。

“唉，鱼根本就不上钩嘛，我回家了！”有的小鸡已经失去了耐心。

“吵什么？鱼都被你们吓跑啦！真烦人。”



“上钩啦！”小胖墩突然喊道，“还是条大鱼呢！”



大伙儿赶紧跑过来，围在小胖墩的身边，眼巴巴地瞅着这个战利品：它既不是一条鲑鱼，也不是一条白斑鱼，而是一只——麻袋。



“这是我的！你们离它远点儿。”



小胖墩得意地慢慢解开绳子……

“啊！一只黑猫！快跑啊！”

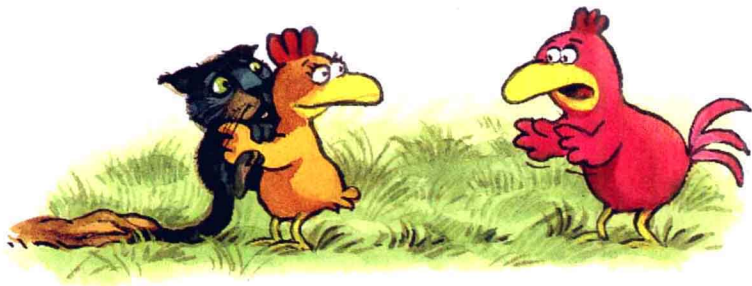
一只不吉利的黑猫！！



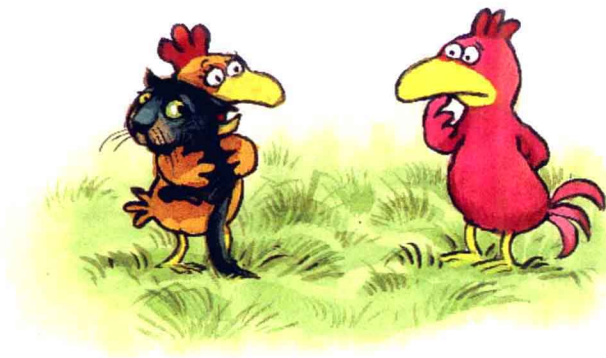
“我的小猫咪！你怎么会想出这么个玩法呀？套着麻袋游泳多危险哪……”



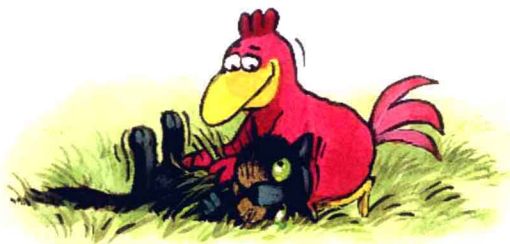
卡梅利多觉得妹妹的胆子实在是太大了。
“别碰他，卡门！听说黑猫会让人倒大霉的。”



“像你这么聪明的男孩，也迷信啊？”

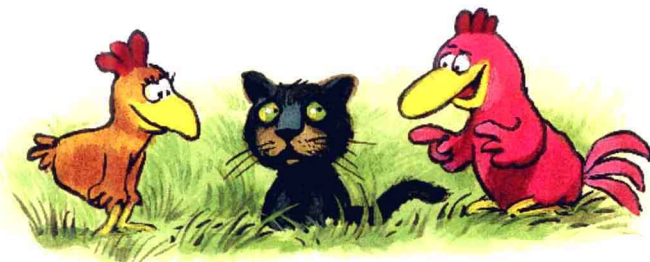


卡梅利多有点难为情，就赶紧给这个可怜虫擦干身子，好叫他暖和一点。



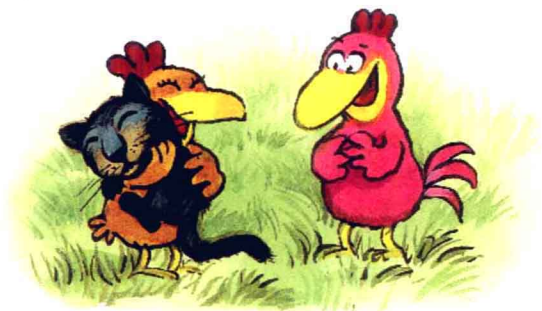
“你叫什么名字？”

“我妈妈还没来得及给我取……”



“那这样吧，我叫你‘落汤鸡’怎么样？”

“喔，我的小落汤鸡！”



“我出生在‘四季风’磨坊里，我所有的兄弟姐妹都有一身带斑纹的漂亮皮毛，只有我……”



“我最喜欢听妈妈在我耳边唱歌了！”

国王是谁？老爷是谁？

英俊王子又是谁？

当然是我的小宝贝，我的小宝贝呀，

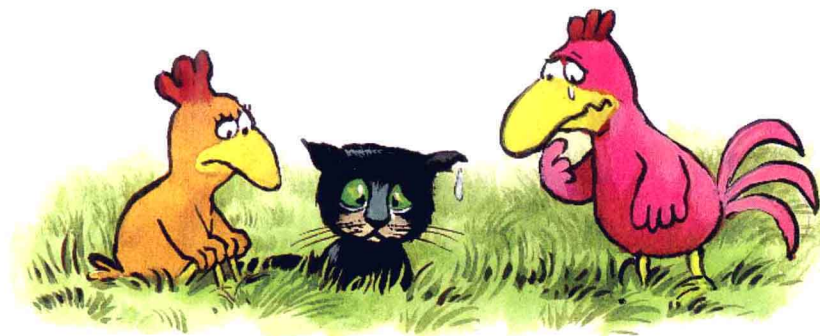
黑衣黑褂最漂亮……



“可是，幸福的日子太短暂了。一天早上，磨坊主发现了我，他恶狠狠地把我从妈妈的怀里拎出来：‘哼，你这个黑糊糊的丑八怪！我现在就让你去见鬼！’”

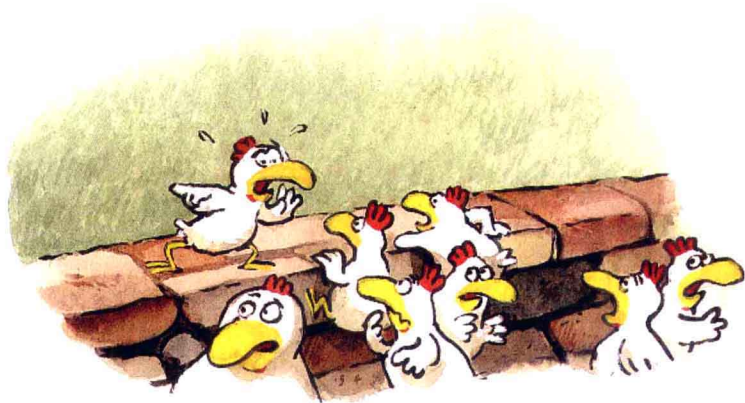


“他把我装进一个麻袋，就扔到了河里……”
落汤鸡难过得说不下去了。

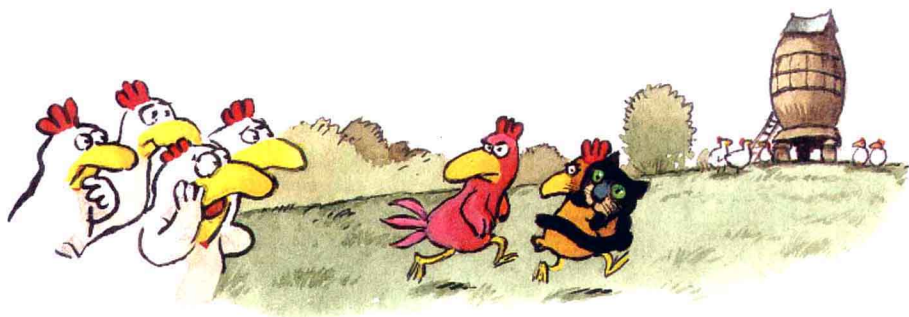


“天啦！快看！他们居然把那只
倒霉的猫带回来了！”

“真不像话！”



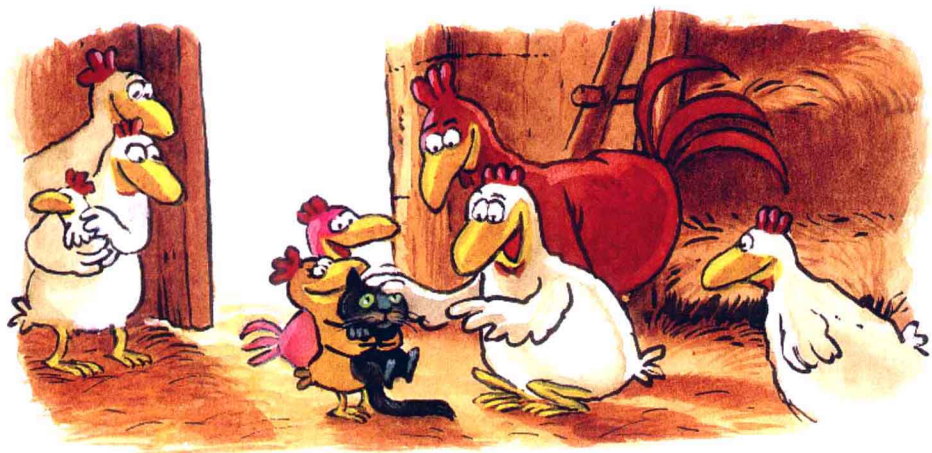
“黑猫就和数字‘13’一样，挨上就别想有好日子过！！”
“该死！很快就会大祸临头啦！”



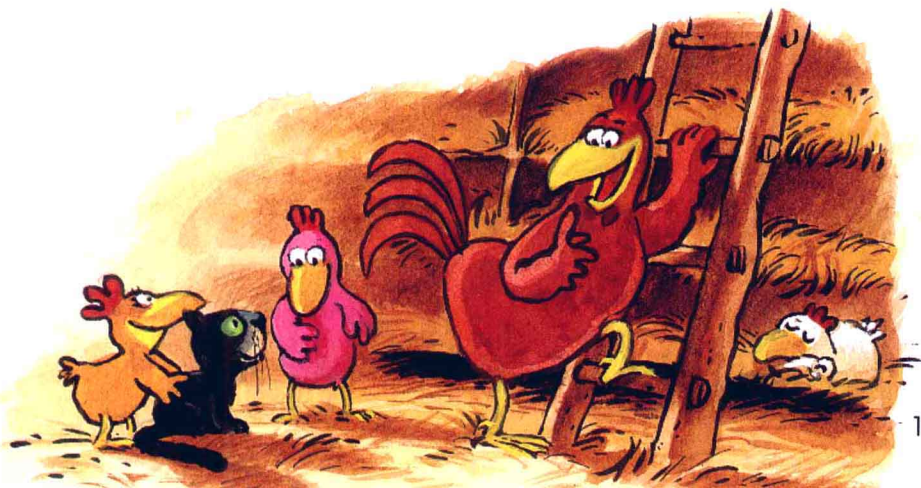
“最惨的是我，我
对猫毛过敏！哇……”

卡梅利多的爸爸妈妈听了小黑猫的不幸遭遇后，对“落汤鸡”很同情，他们决定先收留他。

“可怜的小家伙！”卡梅拉很激动，“小落汤鸡呀，我这就去给你倒一碗奶。”



“跟我来，落汤鸡！”皮迪克和善地说，“我给你暂时安排一个窝。”



这天晚上，三个小朋友兴奋得觉都睡不着，他们在一起说这说那。



“我们能一直开着灯吗？”

“为什么？难道你怕黑？”



“不！是老鼠……我怕老鼠！”

“我觉得这附近真的有一只老鼠……”



“相信我吧，小落汤鸡，总有一天，你会成为一只最最勇敢的猫咪！哈哈！总有一天，你会变成……一个大人物！”



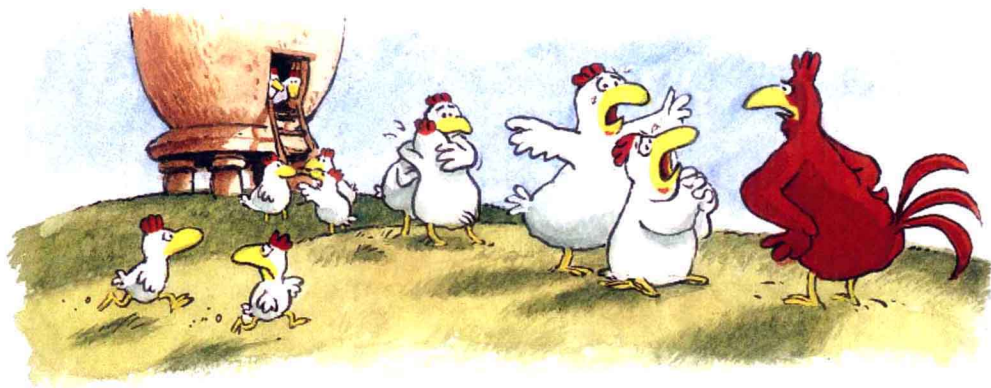
“还有晃没晃？”

“半夜三更还大吵大闹？！”

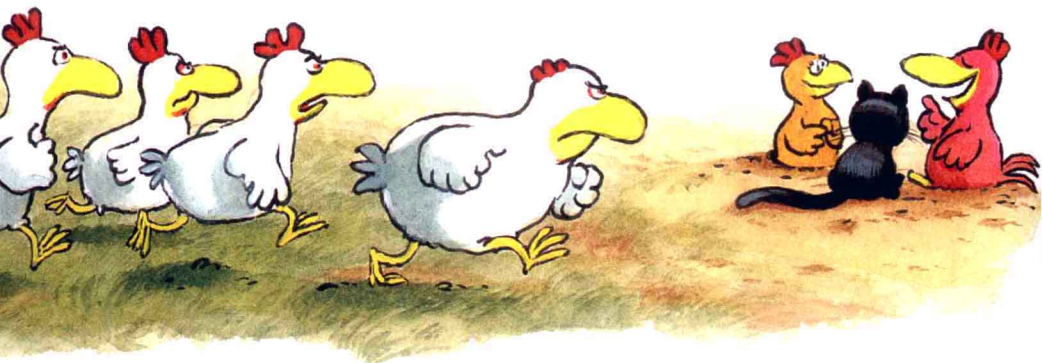
“还让不让别人睡觉啦！！”



一大早，鸡舍外面乱成一团，他们纷纷向皮迪克抱怨：
“老天爷呀，我们的鸡蛋被偷了！”
“一定要找到这个小偷！凶手！”



小胖墩气鼓鼓地冲向小黑猫：
“是他！都是他的错！”



“流浪汉！没人要的猫！”肥母鸡大妈向小猫恶狠狠地吼道，“你昨晚跑到我的鸡舍干什么去啦？你这个乞丐！”



“滚出去，流浪汉！”

“滚出去，流浪汉！”

“快离开这儿！倒霉的家伙！”

